|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/250/Add.1/Rev.1 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  28 August 2020  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**108-я сессия**

Женева, 9–13 ноября 2020 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня**

Пересмотренная предварительная повестка дня   
108-й сессии

Добавление

Аннотации и перечень документов

**1. Утверждение повестки дня**

Повестку дня и формат сессии, возможно, придется скорректировать на более позднем этапе с учетом продолжающейся пандемии COVID-19. Секретариат опубликует проект расписания работы и дополнительную информацию по адресу <http://www.unece.org/trans/main/dgdb/wp15/wp15inf108.html>.

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/250  (секретариат) | Предварительная повестка дня 108-й сессии |
| ECE/TRANS/WP.15/250/Add.1 (секретариат) | Аннотации и перечень документов |

**Справочные документы**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/190/Add.1 (секретариат) | Положение о круге ведения и правила процедуры Рабочей группы |
| ECE/TRANS/WP.15/248  (секретариат) | Доклад Рабочей группы о работе ее  107-й сессии (Женева, 6–10 ноября 2019 года) |
| ECE/TRANS/WP.15/249, -/Corr.1 и Add.1 | Проекты поправок к приложениям A и B к ДОПОГ |
| ECE/TRANS/300 | Издание ДОПОГ, действующее с 1 января 2021 года (готовится к выпуску) |

**2. Восемьдесят вторая сессия Комитета по внутреннему транспорту**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/294/Add.1 | Доклад Комитета по внутреннему транспорту о работе его восемьдесят второй сессии (Женева, 25–28 февраля 2020 года) |

**3. Состояние Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) и связанные с этим вопросы**

Сотрудник секретариата проинформирует Рабочую группу о состоянии ДОПОГ, Протокола о внесении поправок 1993 года, специальных соглашений и уведомлений в соответствии с главой 1.9.

С присоединением Узбекистана (24 января 2020 года) число Договаривающихся сторон ДОПОГ в настоящее время составляет 52.

С присоединением к Протоколу о внесении поправок 1993 года Мальты (18 ноября 2020 года) и Узбекистана (24 января 2020 года) число Договаривающихся сторон Протокола в настоящее время составляет 39.

Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что Протокол о внесении поправки в название ДОПОГ, принятый Конференцией Сторон 13 мая 2019 года, был сочтен принятым 30 ноября 2019 года (см. уведомление депозитария C.N.606.2019.TREATIES-XI.B.14)[[1]](#footnote-1). Поправка вступит в силу для всех Договаривающихся сторон Соглашения 1 января 2021 года.

**4. Работа Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ**

Тексты, принятые Совместным совещанием на его осенней сессии 2020 года (10–18 сентября 2020 года), будут представлены Рабочей группе для утверждения.

**5. Предложения о внесении поправок в приложения А и В к ДОПОГ**

a) Конструкция и допущение к перевозке транспортных средств

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/2020/5  (Франция) | Раздел 9.7.6 о защите транспортных средств с задней стороны |

b) Различные предложения

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/2020/1 (Нидерланды и ЕСФХП) | Перевозка при регулируемой температуре |
| ECE/TRANS/WP.15/2020/3 (Германия) | Дополнительное предложение по пункту 5.4.1.1.1 k) с учетом ограничений в отношении № ООН 2919 и 3331 (специальные условия) |
| ECE/TRANS/WP.15/2020/4 (Германия) | Удаление кода ограничения проезда через туннели для освобожденных упаковок (№ ООН 2908–2911) в таблице А главы 3.2 |
| ECE/TRANS/WP.15/2020/7 (Австрия) | Уточнение правил перевозки аккумуляторных электромобилей и гибридных электромобилей в качестве груза, специальное положение 667 |
| ECE/TRANS/WP.15/2020/8 (Швейцария) | Маркировка транспортных единиц и контейнеров, загруженных опасными грузами в ограниченных количествах |
| ECE/TRANS/WP.15/2020/10 (Швейцария) | Опасные грузы, освобожденные от действия ограничений проезда через туннели |
| ECE/TRANS/WP.15/2020/11 (секретариат) | Уточнение текста пункта 9.1.3.4 |
| ECE/TRANS/WP.15/2020/12 (Германия) | Уточнение применения кода ограничения проезда через туннели при перевозке порожней неочищенной тары в соответствии с пунктом 5.4.1.1.6.2.1 а) и b) ДОПОГ |
| ECE/TRANS/WP.15/2020/13 (Испания) | Глава 7.2 — Положения, касающиеся перевозки в упаковках |

**6. Толкование ДОПОГ**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/2020/2 (Турция) | Требования в отношении конструкции или испытаний изолированного отделения/ системы удержания в соответствии с пунктом 7.5.2.2, примечание «а» к таблице |
| ECE/TRANS/WP.15/2020/6 (COSTHA) | Проблема толкования пункта 7.5.2.3 |
| ECE/TRANS/WP.15/2020/9 (Швейцария) | Толкование пункта 5.4.1.1.1 f) |

**7. Программа работы**

На момент составления по этому пункту повестки дня не было представлено никаких документов. Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить программу работы своей следующей сессии и обсудить расписание своих совещаний на 2021 год.

**8. Прочие вопросы**

На момент составления по этому пункту повестки дня не было представлено никаких документов.

**9. Выборы должностных лиц на 2021 год**

В соответствии с главой V правил процедуры Рабочей группы, содержащихся в документе ECE/TRANS/WP.15/190/Add.1, Рабочая группа изберет Председателя и заместителя Председателя на 2021 год.

**10. Утверждение доклада**

Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад о работе своей   
108-й сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.

1. <https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtdsg_no=XI-B-14&chapter=11&clang=_en>. [↑](#footnote-ref-1)